

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٨ لسنة ١٩٨٨

بشأن الموافقة على اتفاقية تطوير جمعيتي صائدي الأسماك بالطور  
وخليج العقبة بين وزارة التعمير والمجتمعات العمرانية الجديدة  
ومحافظة جنوب سيناء وهيئة كير الموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٨٧/٧/٢٦

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

( مادة وحيدة )

ووفق على اتفاقية تطوير جمعيتي صائدي الأسماك بالطور وخليج العقبة  
بين وزارة التعمير والمجتمعات العمرانية الجديدة ومحافظة جنوب سيناء وهيئة كير  
الموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٨٧/٧/٢٦ وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ١٧ جمادى الأولى سنة ١٤٠٨ ( ٧ يناير سنة ١٩٨٨ )

حسني مبارك

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ٣ شعبان سنة ١٤٠٨

الموافق ٢١ مارس سنة ١٩٨٨

## اتفاقية

بين وزارة التعمير والمجتمعات العمرانية الجديدة  
ومحافظة جنوب سيناء وهيئة كير  
بشأن تطوير جمعيتي صائدي الأسماك  
بالطور وخليج العقبة

في إطار الاتفاقية الأساسية الموقعه بين هيئة كير وجمهورية مصر العربية بتاريخ  
١٧ يونيو ١٩٧٦ ، ورغبة من طرفي هذه الاتفاقية في العمل على تنمية وتطوير أعمال  
الصيد والانتاج السمكي بمنطقة الطور وخليج العقبة فُقد اتفقا على ما يلي :

البند الأول :

غرض المشروع :

يهدف المشروع الى الدعم المالي لرأس مال جمعيتي صائدي الأسماك بالطور  
وخليج العقبة بهدف معاونة مجموعات الصيادين أعضاء الجمعيتين •

البند الثاني :

أهداف المشروع :

تعمل أطراف هذه الاتفاقية على تحقيق الأهداف التالية :

(أ) وضع النظم المالية والإدارية الفعالة لتدعيم أنشطة وخدمات الجمعيات  
المستهدفة ولصالح أعضائها •

(ب) تقديم مساهمة مالية في شكل زيادة رأس مال الجمعيتين بقيمة المساهمة  
في تكاليف المشروع الذي يتمثل في قيمة شراء المحركات والقوارب  
ومعدات الصيد اللازمة للأعضاء مع تحقيق الكفاءة والاستمرارية  
اللازمة في إدارة رأس المال •

(ج) وضع النظام التعاوني اللازم لتوفير التمويل الذاتي والخطط التسويقية والاحتياجات المختلفة للجمعيات المشتركة في هذا المشروع .

(د) اثناء ورشة رئيسية تدار تعاونياً بتمويل ذاتي من خلال جمعية صائدي الأسماك بالطور ، وذلك لتنفيذ أعمال صيانة واصلاح المحركات بالكفاءة المطلوبة وبأقل وقت وسعر ممكنين ، وذلك لجميع أعضاء الجمعيات بالمحافظة .

### البند الثالث :

#### التزامات هيئة كير :

تلتزم هيئة كير بالآتي :

(أ) توفير رأس المال اللازم وقدره ٨٠٦٨ ألف جنيه مصري و ١٥٦ ألف دولار أمريكي وذلك لشراء قوارب الصيد والمحركات والسيارات الثلجة المجهزة لنقل الأسماك وصناديق حفظ الأسماك ومعدات الورشة بجانب سيارة تخصص لخدمة المشروع .

(ب) توفير المعونة الفنية والادارية في المجالات الآتية :

١ - اعداد الرسومات الخاصة بورشة اصلاح وصيانة القوارب والمحركات وكذلك خطة وأسلوب ادارتها وتشغيلها بأقصى كفاءة ممكنة .

٢ - اعداد النظام اللازم لعمليات تموين الثلج وتسويق الأسماك وما يتطلبه ذلك من تخطيط عمليات النقل والتخزين وتسليم الانتاج السمكي .

٣ - توفير أنسب المعدات اللازمة لمجموعات الصيادين .

(ج) اعداد الدورات التدريبية الآتية :

١ - دورات تدريبية داخلية للعاملين بالورشة ولمدة شهر تقريبا على أعمال صيانة واصلاح المحركات بواسطة الموردين الأصليين للمعدات .

٢ - دورات تدريبية لمجموعات الصيادين على أعمال الصيانة الدورية اللازمة للمحركات .

٣ - دورات تدريبية لمجموعات الصيادين على أعمال تسليم وتسليم الاتاج السمكى .

٤ - تدريب العاملين بالجمعيات على أساليب الادارة التعاونية وما يتعلق بها من نواحى فنية ومالية وادارية ، كذلك المعاونة فى وضع النظام الأساسى للعلاقة التعاقدية بين الصيادين والجمعية .

(د) معاونة العاملين بالجمعيات فى اعداد الخطط السنوية لادارة الجمعية وتدريب الأعضاء على مثل هذا الاعداد مستقبلا .

(هـ) اعداد تقارير ربع سنوية عن انجازات المشروع على أن يتم مباشرة هذه الالتزامات طبقا للنظم والفواعد المعمول بها بهيئة كير ومن خلال مكتب للهيئة يتم تأسيسه خصصيا لهذا الغرض بمدينة الطور .

البند الرابع :

التزامات وزارة التعمير والمجتمعات العمرانية الجديدة :

تلتزم وزارة التعمير والمجتمعات العمرانية الجديدة - الجهاز المركزى للتعمير/ جهاز تعميم سيناء بالآتى :

(أ) المعاونة فى ادارة المشروع وأعمال التدريب وذلك لضمان تنفيذ المشروع فى الوقت المحدد والتنفيذ الأمثل .

(ب) تعيين واعارة الفنيين اللازمين في محالة توفرهم عند طلب هيئة كير ،  
وذلك للعمل على ضمان استمرارية المشروع .

(ج) سداد مبلغ ٤٠٠ ألف جم ( أربعمائة ألف جنيه مصرى ) كمشاركة في  
تكاليف تنفيذ المشروع كالاتى :

١ - مبلغ ٣٠٠ ألف جم ( ثلاثمائة ألف جنيه مصرى ) خلال ستين  
يوماً من تاريخ الانتهاء من اتخاذ الاجراءات القانونية اللازمة لنفاذ  
هذا الاتفاق .

٢ - مبلغ ١٠٠ ألف جم ( مائة ألف جنيه مصرى ) خلال شهر  
سبتمبر عام ١٩٨٨

البند الخامس :

التزامات محافظة جنوب سينه :

١ - توفير مكان مناسب كمقر لهيئة كير بمدينة الطور .

٢ - اعارة الاداريين اللازمين عند طلب هيئة كير .

٣ - المعاونة في ادارة المشروع وذلك لضمان تنفيذ المشروع فى الوقت المحدد  
والتنفيذ الأمثل .

البند السادس :

اللجنة الاستشارية للمشروع :

يتم تشكيل لجنة استشارية للمشروع تمثل فيها الأطراف الأساسية وتجتمع  
بصفة دورية كل ثلاثة أشهر وتختص بمراجعة ومتابعة تنفيذ المشروع والخطط  
المرحلية وتوفير المساعدة اللازمة لادارة المشروع عند الطلب . ولهذه اللجنة الحق  
فى الاستعانة بالخبرات العاملة فى مجال عمل المشروع عند الضرورة .

المبند السابع :

تاريخ السريان - مدة العمل - الامتداد :

انتهاء الاتفاقية :

(أ) يسرى هذا الاتفاق من تاريخ اتخاذ الاجراءات القانونية ويعمل به لمدة سنتين على أن يجدد تلقائيا ما لم يبد أحد الطرفين رغبته كتابة في في عدم التجديد وذلك قبل نهاية المشروع بستين يوما .

(ب) اذا ما حدث وتم حل الجمعية أو تصفيتا أو ادماجها مع جمعية أخرى أو في حالة عدم امكان تحقيق أهداف المشروع مع هذه الجمعية يصبح من الضروري أن يتم الاتفاق بين أطراف الاتفاقية على أسلوب التصرف في أصول المشروع في جنبه طبقا للقواعد المقررة في هذا الشأن .

حررت هذه الاتفاقية من أصلين باللغتين العربية والانجليزية ولكل منهما نفس الحجية وعند الاختلاف في التفسير يعتد بالنص الانجليزي .

وقعت في القاهرة بتاريخ ١٩٨٧/٧/٢٦

هيئة كير

FOR CARE

محافظة جنوب سيناء

FOR SOUTH SINAI GOVERNORATE

السيد/مدير هيئة كير

DIRECTOR OF CARE-EGYPT

السيد/محافظة جنوب سيناء

GOVERNOR OF SOUTH SINAI

وزارة التعمير والمجتمعات العمرانية الجديدة  
FOR MINISTRY OF RECONSTRUCTION  
& NEW COMMUNITIES

السيد المهندس/وزير التعمير والمجتمعات  
العمرانية الجديدة

H. E. MINISTER OF RECONSTRUCTION  
& NEW COMMUNITIES

## وزارة الخارجية

### قرار

#### نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٣٨ لسنة ١٩٨٨ الصادر بتاريخ ١٩٨٨/١/٧ بشأن الموافقة على اتفاقية تطوير جمعيتي صائدي الأسماك بطور وخليج العقبة بين وزارة التعمير والمجتمعات العمرانية الجديدة ومحافظة جنوب سيناء وهيئة كير الموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٨٧/٧/٢٦ ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٨٨/٣/٢١ ؛

وعلى تصديق رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٨٨/٣/٢٤ ؛

### قرار :

#### ( مادة وحيدة )

يسر في الجريدة الرسمية اتفاقية تطوير جمعيتي صائدي الأسماك بطور وخليج العقبة بين وزارة التعمير والمجتمعات العمرانية الجديدة ومحافظة جنوب سيناء وهيئة كير الموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٨٧/٧/٢٦ ، ويعمل بها من تاريخ ١٩٨٨/٣/٢٤

نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير الخارجية

د. احمد عصمت عبد المجيد